



Schneesport im Atzmännig Saison 2011 / 2012

RAIFFEISEN

HEAD®

Burgerstein
Vitamine

STFS
sport trend shop

RENNWOCHELENDE

18. Februar 2012

Jugend-Rennen

- Goldinger Jugend RS (Swiss-Ski-Punkte)
- Goldinger Jugend SG (Swiss-Ski-Punkte)
- ZSV-Meisterschaft
- ZSV-Cup

ZSV-Cup



19. Februar 2012

Regionalrennen

- 45. Atzmännig-RS
- Goldinger-SG
- ZSV-Meisterschaft
- OSSV- Meisterschaft
- Swiss Senior Cup
- ZSV-Cup
- OSSV TELE TOP Cup
- VVST-Skicup

VVST-Skicup



OSSV TELE TOP Cup



INHALTSVERZEICHNIS

Willkommen in Goldingen	Seite 5
Ausschreibung Allgemein	Seite 9/11
Freitag 17.02.2012 Super-G Training	Seite 13
Samstag 18.02.2012 Goldinger Jugend RS	Seite 17
Samstag 18.02.2012 Goldinger Jugend SG	Seite 19
Sonntag 19.02.2012 45. Atzmännig-RS Regional	Seite 21
Sonntag 19.02.2012 Goldinger-SG Regional	Seite 23
Goldenes Buch Atzmännig-RS	Seite 33/35

Allen unseren Hauptsponsoren danken wir für die Patronatsübernahme und allen Inserenten für die grosszügige Unterstützung.

Patronate:

Raiffeisenbank Goldingen-Wald	<i>Goldinger Jugend RS</i>
HEAD Switzerland	<i>Goldinger Jugend SG</i>
Antistress AG, Rapperswil	<i>45. Atzmännig-RS Regional</i>
Sport Trend Shop, Hinwil	<i>Goldinger-SG Regional</i>

Wir bitten Sie höflich, unsere Sponsoren und Inserenten bei nächster Gelegenheit zu berücksichtigen.



Gasthaus zum Rössli
Dorfplatz
CH – 8638 Goldingen SG
www.gasthauszumroessli.ch
055 284 54 25 oder 079 419 35 24

Gepflegte Küche
Spezielles: Stück Fleisch vom heissen Stein.
Chinois auf Reservation.
8 Doppelzimmer + Gruppenunterkunft.
Saal bis 100 Personen, Gartenwirtschaft.
Do. Ruhetag, Freitag ab 16.00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Irene + Michael Dietrich

Willkommen in Goldingen

Liebe Schneesportfreunde

Der Skiclub Goldingen freut sich, Sie wiederum zu unseren alpinen Skiwettkämpfen einladen zu dürfen.

Wir heissen alle Wettkämpfer und Zuschauer im Sport- und Freizeitzentrum Atzmännig Goldingen herzlich willkommen.

Am Freitag vor dem Wettkampfwochenende bieten wir wiederum ein Super-G Training im Atzmännig auf abgesperrter Piste an.

Am Samstag finden die Rennen für unseren Nachwuchs in Form von einem Riesenslalom und einem Super-G statt. Beide Rennen zählen zur ZSV-Meisterschaft.

Sonntags wird der traditionelle 45. Atzmännig Riesenslalom und ein Super-G für Regionalfahrer durchgeführt. Der Riesenslalom zählt zur ZSV-Meisterschaft und der Super-G zur ZSV- und OSSV-Meisterschaft.

Die Rennen vom Samstag und Sonntag zählen zum ZSV-Cup und die Rennen vom Sonntag zusätzlich zum Swiss Masters Cup, OSSV TELE TOP Cup und zum VVST-Skicup.

Wir bedanken uns beim Cup-Sponsor **TELE TOP**, dem OSSV-Hauptsponsor **Raiffeisen**, sowie den OSSV-Co-Sponsoren **Helvetia**, **Intersport** und **Auto Zentrum West St. Gallen mit FORD** für die freundliche Unterstützung.

Im Falle ungünstiger Schneeverhältnisse im Atzmännig werden die Rennen in die Flumserberge verlegt.

Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg und unfallfreie Wettkämpfe.

SKICLUB GOLDINGEN



The banner features the OSSV logo on the left, the text "OSSV TELE TOP Cup" in the center, and the TELE TOP logo on the right. Below this, it lists the main sponsor (Hauptsponsor) RAIFFEISEN and co-sponsors (Co-Sponsor) INTERSPORT, helvetia, and Auto Zentrum West. The bottom section lists supporters (Förderer) including club säntis, SWISSLOS, and the Sport-Toto-Fonds Kanton St.Gallen.

Hauptsponsor
RAIFFEISEN

Co-Sponsor
INTERSPORT® **helvetia** **Auto Zentrum West**
ARTWIL SO West

Förderer
club säntis **SWISSLOS** **IG** **53**
gülnervereinigung ossv Interessengemeinschaft St.Galler Sportverbände Sport-Toto-Fonds Kanton St.Gallen

Ausschreibung Allgemein

Jugend

18.02.2012

Regional / Swiss Senior Cup

19.02.2012

Organisation:	Skiclub Goldingen (SCG)	
Wettkampffarten:	1 Riesenslalom u. 1 Super-G Jugend 1 Riesenslalom u. 1 Super-G Regional	
OK-Präsident:	Martin Dönni, SCG	
Vice-Präsident:	René Grob, SCG	
Wettkampfleiter:	Reto Blöchlinger, SCG	
Auswerter:	Stefan Rüegg, SCG	
Sekretariat:	René Grob, SCG	
TD-Swiss-Ski:	Thomas Kunz, Franz Gübeli, Helmut Schulz, ZSV	
Durchführung:	Nach WR 2012 Reglement ZSV-Cup Reglement OSSV TELE TOP Cup	
Kategorien/ Startreihenfolge:	Nach WR 2012	
Meldeschluss:	Dienstag, 14. Februar 2012 Anmeldungen mit Swiss-Ski-Formular 4 für jeden Wettkampf separat Swiss Senior Cup Alle Wettkämpfer 30-jährig und älter nehmen automatisch am Swiss Senior Cup teil.	
Meldestelle:	Skiclub Goldingen, Postfach, 8638 Goldingen Fax 055 284 51 24 Online www.swiss-ski-kwo.ch bis 16.02.2012	
Startgeld:	Pro Rennen Kat. Jugend Fr. 10.00 Kat. Junioren Fr. 15.00 Kat. Damen/Herren Fr. 20.00 Kat. Clubwettkampf gratis	
	Das Startgeld wird am Wettkampftag im Rennbüro eingezogen.	
Startnummern- ausgabe:	Jugend clubweise Damen/Herren Einzelausgabe	

- Startnummern-
verlosung: Freitag, 17. Februar 2012 10.00 Uhr
Talstation Sesselbahn, Atzmännig
Tel.055 284 64 36 / Fax 055 284 64 35
- Startnummern-
rückgabe: Die Startnummern sind sofort nach der Zieldurchfahrt im
Zielgelände abzugeben. Fehlende Startnummern
werden mit Fr. 100.00 belastet.
- Auskunftsstelle: Martin Dönni, Tel. 079 701 08 46 / Fax 055 284 51 24
- Auskunft: über den Ort der Durchführung gibt Tel. 1600 / 2 (Sport)
ab Donnerstag 16. Februar 2012
ab 19.00 Uhr Auskunft.
- Wettkampfbüro: Talstation Sesselbahn, Atzmännig, geöffnet am
Renntag jeweils von 07.30 Uhr bis eine Stunde nach
Rennschluss.
- Off. Anschlagstelle: Im Zielgelände
- Proteste: Nach WR 2012
- Skilifte: Beim Bezug der Startnummern wird eine verbilligte
Tageskarte abgegeben.
Erwachsene Fr. 29.00 Kinder Fr. 20.00
- Haftpflicht: Der Skiclub Goldingen lehnt jede Haftung gegenüber
Wettkämpfern und Drittpersonen ab.
- Rangverkündigung: an jedem Renntag jeweils ca.15.30 Uhr im Zielgelände
- Auszeichnungen: Nach WR 2012
1 Goldvreneli für Juniorinnen, Junioren, Damen und Herren
Totalzeit von RS und SG am Sonntag
Clubwettkampf 3 Naturalpreise
Naturalpreis für die höchste Clubbeteiligung bei den
Rennen vom 18. und 19. Februar 2012.
- Ranglisten: www.scgoldingen.ch und www.swiss-ski-kwo.ch
- Besonderes: Bei ungünstigen Verhältnissen im Atzmännig werden die
Rennen **örtlich verlegt**.

Nutzfahrzeuge + Reifenservice

**Kuster +
Schwegler**
8733 Eschenbach
Fahrzeuge GmbH

Twirrenstrasse 1 - 8733 Eschenbach
Tel. 055 282 55 44 – Fax 055 282 55 47

- Unterhalt + Reparaturen von Fahrzeugen aller Art
- Reifenservice PKW + LKW
- Autozubehör + Mobiltelefone
- Tachografenservice + Fahrzeugelektrik
- Abgaswartung von Benzin- und Dieselmotoren
- Beratung + Verkauf Nutzfahrzeuge
- 24 h - Notdienst

Volvo Trucks & Renault Lieferwagen

Training Super-G Freitag, 17. Februar 2012

- Ab 12.30 Uhr Anmeldung im Wettkampfbüro, Unkostenbeitrag Fr. 5.00
Bezug verbilligte Halbtageskarten E Fr. 23.00 / K Fr. 14.00
- 13.30 – 14.00 Uhr Einlass Streckenbesichtigung, Besichtigungsende 14.10 Uhr
- 14.15 Uhr Start Training
- 16.00 Uhr Trainingsende
- Startberechtigt: JO 1, JO 2, Jun / Damen / Herren
- Achtung: **Das Super- G Training wird nur im Atzmännig durchgeführt!**
- Auskunft: Do, 16. Februar 2012 ab 19.00 Uhr, Tel. 1600 / 2 (Sport)



zausch ag
Hugo Gübeli
maschinen · werkzeuge

Speerstrasse 8
8733 Eschenbach
Tel. 055/ 282 26 81
Fax 055/282 21 69



Wolff
Kuster
Damen Herren
8733 Eschenbach Tel. 055 - 282 21 09

Rennprogramm Samstag, 18. Februar 2012

Ab 08.00 Uhr Bahnbetrieb
07.30 - 08.30 Uhr Startnummernausgabe Jugend
 im Wettkampfbüro, **nur clubweise**

Goldinger Jugend RS (Jg. 1997, 1998, 1999, 2000)

08.15 – 08.45 Uhr Einlasszeit Streckenbesichtigung
 Die Wettkämpfer müssen die Startnummer bei sich
 tragen!
09.05 Uhr Ende Streckenbesichtigung
09.30 Uhr Start Jugend RS
 Kurs: Atzmännig , blaue Piste

Patronat:

RAIFFEISEN

RAIFFEISENBANK GOLDINGEN-WALD

Austragungsmodus: 1 Lauf - **Sturzhelm obligatorisch**
Startreihenfolge: Nach WR 2012
Wertung: Swiss-Ski-Punkterennen (V-Nr. 1443)
 ZSV-Meisterschaft
 ZSV-Cup

KUSTER

Spezialtransporte • Holztransporte • int. Gütertransporte



Kuster Transporte GmbH
Twirrenstrasse 1
CH-8733 Eschenbach
Tel. +41 (0)55 292 17 50
Fax +41 (0)55 292 17 51
www.kuster-transporte.ch

Rennprogramm Samstag, 18. Februar 2012

Ab 08.00 Uhr Bahnbetrieb
07.30 - 08.30 Uhr Startnummernausgabe Jugend
 im Wettkampfbüro, **nur clubweise**

Goldinger Jugend SG (Jg. 1997, 1998, 1999, 2000)

12.00 – 12.30 Uhr Einlasszeit Streckenbesichtigung
 Die Wettkämpfer müssen die Startnummer bei sich
 tragen!
12.45 Uhr Ende Streckenbesichtigung
13.00 Uhr Start Jugend SG
 Kurs: Atzmännig , blaue Piste

Patronat: **HEAD[®]**
 HEAD Switzerland

Austragungsmodus: 1 Lauf - **Sturzhelm obligatorisch**
Startreihenfolge: Nach WR 2012
Wertung: Swiss-Ski-Punkterennen (V-Nr. 1444)
 ZSV-Meisterschaft
 ZSV-Cup

Achtung: Training Super-G Freitag, 17. Februar 2012 siehe Seite 13!

at provider[®]
application & telefonie

Rennprogramm Sonntag, 19. Februar 2012

Ab 08.00 Uhr Bahnbetrieb
07.30 - 08.30 Uhr Startnummernausgabe Regional
 im Wettkampfbüro, **Einzelausgabe!**

45. Atzmännig–RS Regional

08.15 – 08.45 Uhr Einlasszeit Streckenbesichtigung
 Die Wettkämpfer müssen die Startnummer bei sich
 tragen!
09.05 Uhr Ende Streckenbesichtigung
09.30 Uhr Start Atzmännig RS Regional
 Kurs: Atzmännig , blaue Piste

Patronat:



Austragungsmodus: 1 Lauf - **Sturzhelm obligatorisch**
Startreihenfolge: Nach WR 2012
Wertung: Swiss-Ski-Punkterennen (V-Nr. 1448)
 Swiss Senior Cup (V-Nr. 1564)
 ZSV-Meisterschaft
 ZSV-Cup
 OSSV Alpin TELE TOP Cup
 VVST-Skicup
Clubwettkampf: Die vier schnellsten Zeiten pro Club zählen



8725 Gebertingen Tel. 055 284 25 35
Schulstrasse 29 Fax 055 284 25 36
E-Mail info@hofmann-metall.ch
www.hofmann-metall.ch

Geländerbau, Treppen, Türen,
Fenster, Glasfallschiebe-Anlagen,
Wintergärten, Balkon-Verglasungen

8733 Eschenbach Tel. 055 282 10 45
Rütistrasse 35 Fax 055 282 46 00
E-Mail torbau@hofmann-metall.ch

Torbau, Alu-Fenster, Alu-Türen,
Fassaden, ec.

Rennprogramm Sonntag, 19. Februar 2012

Ab 08.00 Uhr Bahnbetrieb
07.30 - 08.30 Uhr Startnummernausgabe Regional
im Wettkampfbüro, **Einzelausgabe!**

Goldinger-SG Regional

12.00 – 12.30 Uhr Einlasszeit Streckenbesichtigung
Die Wettkämpfer müssen die Startnummer bei sich tragen!
12.45 Uhr Ende Streckenbesichtigung
13.00 Uhr Start Goldinger Super-G Regional
Kurs: Atzmännig , blaue Piste

Patronat:



sport trend shop

Austragungsmodus: 1 Lauf - **Sturzhelm obligatorisch**
Startreihenfolge: Nach WR 2012
Wertung: Swiss-Ski-Punkterennen (V-Nr. 1446)
ZSV-Meisterschaft
OSSV-Meisterschaft
Swiss Senior Cup (V-Nr. 1565)
ZSV-Cup
OSSV Alpin TELE TOP Cup
VVST-Skicup
Achtung: Training Super-G Freitag, 17. Februar 2012 siehe Seite 13!



Gasthaus zum Ochsen

8732 Neuhaus

Ihr Lokal für alle Fälle!

- Verschiedene Lokalitäten für Ihren Anlass
- Gästezimmer mit Dusche/WC/TV

Heisse Gerichte für kalte Tage!

Wir verwöhnen Sie wieder mit feinen

WINTER - SPEZIALITÄTEN

oder wärmen Sie sich auf mit einem Glühwein,
speziellen Tee oder einem feinen Kafi
mit Schlagrahm !

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

Familie Blöchlinger, Tel 055 282 35 86
www.GasthausOchsen.ch

Ruhetage: Dienstag ab 14 Uhr und Mittwoch